



Rada  
Evropské unie

Brusel 18. dubna 2018  
(OR. en)

---

---

**Interinstitucionální spis:  
2018/0093 (NLE)**

---

---

**7967/18  
ADD 11**

**WTO 71  
SERVICES 20  
COASI 88**

## **NÁVRH**

---

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	18. dubna 2018
Příjemce:	Jeppé TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2018) 196 final - ANNEX 9
Předmět:	PŘÍLOHA návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Dohody o volném obchodu mezi Evropskou unií a Singapurskou republikou

---

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2018) 196 final - ANNEX 9.

---

Příloha: COM(2018) 196 final - ANNEX 9



V Bruselu dne 18.4.2018  
COM(2018) 196 final

ANNEX 9

## **PŘÍLOHA**

**návrhu rozhodnutí Rady**

**o uzavření Dohody o volném obchodu mezi Evropskou unií a Singapurskou republikou**

**JEDNACÍ ŘÁD PRO ROZHODČÍ ŘÍZENÍ**

Obecná ustanovení

1. V kapitole 14 (Řešení sporů) a v rámci této přílohy se rozumí:
  - „poradcem“ osoba, kterou si strana najala, aby jí radila nebo pomáhala v souvislosti s rozhodčím řízením;
  - „rozhodcem“ člen rozhodčího tribunálu ustaveného podle článku 14.5 dohody (Ustavení rozhodčího tribunálu);
  - „asistentem“ osoba, která za podmínek jmenování rozhodce vykonává asistenční práci, poskytuje pomoc nebo provádí zkoumání pro rozhodce;
  - „žalující stranou“ kterákoli strana, která požaduje ustavení rozhodčího tribunálu podle článku 14.4 (Zahájení rozhodčího řízení);
  - „žalovanou stranou“ strana, která údajně porušila ustanovení uvedená v článku 14.2 (Oblast působnosti);

- „rozhodčím tribunálem“ tribunál stanovený podle článku 14.5 (Ustavení rozhodčího tribunálu);
  - „zástupcem strany“ zaměstnanec nebo jiná osoba jmenovaná vládním útvarem nebo agenturou nebo libovolným jiným veřejným subjektem strany, která zastupuje stranu pro účely sporu v rámci této dohody.
2. Tato příloha se vztahuje na řízení o řešení sporů podle kapitoly čtrnácté (Řešení sporů), pokud se strany nedohodnou jinak.
  3. Žalovaná strana odpovídá za logistické zabezpečení řízení o řešení sporů, zejména uspořádání slyšení, pokud se strany nedohodnou jinak. Strany společně stejným dílem hradí organizační náklady rozhodčího řízení, včetně nákladů rozhodců.

#### Oznámení

4. Strany a rozhodčí tribunál předají veškeré žádosti, oznámení, písemná podání nebo jiné dokumenty e-mailem a kopii zašlou týž den faxem jako doporučenou poštovní zásilku, kurýrem, doporučenou zásilkou s doručenkou nebo jakýmkoli jinými telekomunikačními prostředky, které poskytují záznam o zaslání dokumentu. Není-li dokázáno jinak, e-mailová zpráva se považuje za doručenou v den odeslání.

5. Strana vyhotoví elektronickou kopii každého svého písemného podání a vyvrácení důkazů pro každého rozhodce a současně pro druhou stranu. Předloží rovněž tištěnou kopii dokumentu.
6. Veškerá oznámení se zasílají řediteli Odboru pro Severní Ameriku a Evropu Ministerstva obchodu a průmyslu Singapuru či Generálnímu ředitelství pro obchod Evropské komise.
7. Drobné chyby – překlepy v žádostech, oznámeních, písemných podáních nebo jiných dokumentech vztahujících se k řízení rozhodčího tribunálu – mohou být opraveny, nemá-li druhá strana námitky, doručení nového dokumentu s jasně označenými změnami.
8. Pokud poslední den pro doručení připadne na státní svátek Singapuru nebo Unie, může být dokument doručen následující pracovní den.
9. V závislosti na předmětu ustanovení, o něž se vede spor, se veškeré žádosti a oznámení adresované Výboru pro obchod v souladu s kapitolou čtrnáct (Řešení sporů) zašlou v kopii rovněž ostatním příslušným specializovaným výborům zřízeným podle této dohody.

#### Zahájení rozhodčího řízení

10. a) Jsou-li v souladu s článkem 14.5 (Ustavení rozhodčího tribunálu) nebo body 22, 24 nebo 51 této přílohy rozhodci vybíráni losem, mají při tažení losu oprávnění být přítomni zástupci obou stran.

- b) Nedohodnou-li se strany jinak, setkají se s rozhodčím tribunálem do sedmi dnů po jeho ustavení, aby rozhodly o záležitostech, které strany nebo rozhodčí tribunál považují na vhodné, včetně odměn a výdajů, které budou vyplaceny rozhodcům. Rozhodci a zástupci stran se tohoto jednání mohou zúčastnit prostřednictvím telefonu nebo videokonference.
11. a) Nedohodnou-li se strany jinak do sedmi dnů po ustavení rozhodčího tribunálu, je jeho mandát tento:

„s ohledem na odpovídající ustanovení dohody zkoumat záležitosti, které mu byly předloženy v žádosti o ustavení rozhodčího tribunálu učiněné v souladu s článkem 14.4; rozhodnout o souladu zkoumaného opatření s ustanoveními uvedenými v článku 14.2 prostřednictvím zjištění o zákoně a/nebo skutečnosti s náležitým odůvodněním a vydat rozhodnutí v souladu s články 14.7 a 14.8.“

- b) Pokud se strany dohodly na podmínkách působnosti rozhodčího tribunálu, oznámí takovou dohodu neprodleně rozhodčímu tribunálu.

#### Úvodní podání

12. Žalující strana doručí své první písemné podání do dvaceti dnů ode dne ustavení rozhodčího tribunálu. Žalovaná strana předloží své písemné vyjádření do dvaceti dnů ode dne doručení úvodního písemného podání.

## Práce rozhodčích tribunálů

13. Předseda rozhodčího tribunálu předsedá všem jeho jednáním. Rozhodčí tribunál může předsedu zmocnit k přijímání administrativních a procedurálních rozhodnutí.
14. Pokud není v kapitole čtrnáct (Řešení sporů) stanoveno jinak, může rozhodčí tribunál provádět své činnosti libovolnými prostředky, např. telefonem, faxem nebo počítačovým spojením.
15. Porad rozhodčího tribunálu se smí účastnit pouze rozhodci, rozhodčí tribunál však může povolit svým asistentům, aby byli na těchto poradách přítomni.
16. Návrhy rozhodnutí může vypracovávat pouze rozhodčí tribunál, který nesmí tuto svoji pravomoc delegovat.
17. Pokud vyvstane procesní problém, který neřeší kapitola čtrnáct (Řešení sporů) a její přílohy, může rozhodčí tribunál po konzultaci stran přijmout odpovídající postup, který je s těmito ustanoveními v souladu.
18. Pokud se rozhodčí tribunál domnívá, že je nezbytné změnit jakoukoli lhůtu použitelnou při řízení nebo učinit jakoukoli jinou procesní nebo správní úpravu řízení, informuje písemně strany o důvodech změny nebo úpravy a uvede, jaké období nebo jaká úprava jsou nutné.

## Výměna

19. Není-li rozhodce schopen účastnit se řízení, odstoupí nebo musí být nahrazen, vybere se náhradní osoba v souladu s článkem 14.5 (Ustavení rozhodčího tribunálu).
20. Pokud se některá ze stran domnívá, že rozhodce neplní požadavky kodexu chování v rámci přílohy 14-B (dále jen „kodex chování“), a měl být proto nahrazen, měla by to dotčená strana oznámit druhé straně do patnácti dnů ode dne, kdy se o okolnostech porušení kodexu chování rozhodcem dozvěděla.
21. Pokud se některá ze stran domnívá, že rozhodce jiný než předseda tribunálu neplní požadavky kodexu chování, přistoupí strany ke konzultaci a, souhlasí-li, k nahrazení rozhodce a výběru náhradní osoby postupem stanoveným v článku 14.5 (Ustavení rozhodčího tribunálu).
22. Pokud se strany neshodnou na nutnosti rozhodce vyměnit, může kterákoli strana požádat, aby byla záležitost postoupena předsedovi rozhodčího tribunálu, jehož rozhodnutí je konečné.

Jestliže v návaznosti na takovou žádost předseda zjistí, že rozhodce nesplňuje požadavky kodexu chování, vybere se nový rozhodce.



Strana, která vybrala rozhodce, který musí být nahrazen, vybere jednoho rozhodce z řad zbývajících příslušných jednotlivců na seznamu sestaveném podle čl. 14.20 odst. 2 (Seznamy rozhodců). Jestliže strana rozhodce nevybere do pěti dnů od zjištění předsedy rozhodčího tribunálu, předseda Výboru pro obchod nebo jeho zástupce vybere rozhodce losem ze zbývajících příslušných jednotlivců na seznamu sestaveném podle čl. 14.20 odst. 2 (Seznamy rozhodců), a to do deseti dnů od zjištění předsedy rozhodčího tribunálu.

Jestliže není seznam stanovený v čl. 14.20 odst. 2 (Seznamy rozhodců) vypracován v době vyžadované podle čl. 14.5 odst. 4 (Ustavení rozhodčího tribunálu), vybere rozhodce strana, která vybrala rozhodce, kterého je třeba nahradit, nebo v případě, že toho strana není schopna, předseda Výboru pro obchod nebo jeho zástupce, a to do pěti dnů od zjištění předsedy rozhodčího tribunálu:

- a) v případě, že strany nedokázaly navrhnout jednotlivce z řad zbývajících osob navržených druhou stranou podle čl. 14.20 odst. 2 (Seznamy rozhodců);
- b) v případě, že se strany nedokázaly dohodnout na seznamu jmen podle čl. 14.20 odst. 2 (Seznamy rozhodců) z řad jednotlivců navržených stranou podle čl. 14.20 odst. 2 (Seznamy rozhodců).

23. Pokud se některá ze stran domnívá, že předseda rozhodčího tribunálu neplní požadavky kodexu chování, přistoupí strany ke konzultaci, a pokud se dohodnou, nahradí předsedu a vyberou náhradní osobu postupem stanoveným v článku 14.5 (Ustavení rozhodčího tribunálu).
24. Jestliže se strany nedohodnou na nutnosti nahradit předsedu, může kterákoli strana požádat, aby byla záležitost postoupena neutrální třetí straně. Jestliže strany nejsou schopny dohodnout se na neutrální třetí straně, je záležitost postoupena jedné ze zbývajících osob, které jsou uvedeny na seznamu podle čl. 14.20 odst. 1 (Seznamy rozhodců). Její jméno vylosuje předseda Výboru pro obchod nebo jeho zástupce. Rozhodnutí této osoby o potřebě nahradit předsedu je konečné.

Rozhodne-li tato osoba, že původní předseda nesplňuje požadavky kodexu chování, dohodnou se strany na jeho nahrazení. Jestliže se strany na novém předsedovi, předsedovi Výboru pro obchod nebo jeho zástupci nedohodnou, vybere se losem ze zbývajících osob, které jsou uvedeny na seznamu podle čl. 14.20 odst. 1 (Seznamy rozhodců). Zbývajících osoby, které jsou uvedeny na seznamu, nezahrnují případně osobu, která rozhodla, že původní předseda nesplňuje požadavky kodexu chování. Výběr nového předsedy se provede do pěti dnů od zjištění nutnosti nahradit předsedu.

25. Řízení rozhodčího tribunálu se pozastaví na období potřebné k provedení postupů uvedených v bodech 19, 20, 21, 22, 23 a 24 této přílohy.

## Slyšení

26. Předseda stanoví datum a čas slyšení po konzultaci se stranami a ostatními rozhodci a potvrdí tyto údaje stranám písemně. Strana, která má na starosti logistické zabezpečení řízení, tyto informace zveřejní, pokud se jedná o veřejné slyšení. Pokud s tím strany souhlasí, může rozhodčí tribunál rozhodnout o tom, že se slyšení nesvolá.
27. Nedohodnou-li se strany jinak, koná se slyšení v Bruselu, je-li žalující stranou Singapur, a v Singapuru, je-li žalující stranou Unie.
28. Pokud s tím strany souhlasí, může rozhodčí tribunál svolat dodatečná slyšení.
29. Všichni rozhodci musí být vždy přítomni po celou dobu slyšení.
30. Nezávisle na tom, zda je slyšení přístupné veřejnosti, se ho mohou zúčastnit tyto osoby:
  - a) zástupci stran;
  - b) poradci stran;
  - c) administrativní pracovníci, tlumočníci, překladatelé a soudní zapisovatelé; a
  - d) asistenti rozhodců.

Oslovovat rozhodčí tribunál smějí pouze zástupci a poradci stran.

31. Nejpozději pět dnů před datem slyšení doručí každá strana rozhodčímu tribunálu a současně druhé straně seznam osob, které přednesou při slyšení argumenty nebo prezentace jménem této strany, a dalších zástupců nebo poradců, kteří se zúčastní slyšení.
32. Slyšení rozhodčího tribunálu jsou otevřená pro veřejnost, pokud se strany nerozhodnou, že uvedená slyšení budou pro veřejnost částečně nebo úplně uzavřena. Jsou-li slyšení otevřená pro veřejnost, pokud se strany nedohodnou jinak:
- a) veřejné sledování probíhá prostřednictvím souběžného uzavřeného televizního vysílání do samostatné místnosti v místě konání rozhodčího řízení;
  - b) pro veřejné sledování se vyžaduje se registrace;
  - c) v místnosti pro sledování nesmí být povolen žádný audio ani video záznam ani fotografování;
  - d) tribunál má právo požadovat u všech slyšení uzavřené zasedání s cílem řešit otázky týkající se veškerých důvěrných informací.

Rozhodčí tribunál jedná v neveřejném zasedání v případech, kdy podání a argumenty některé strany obsahují důvěrné informace. Ve výjimečných případech má tribunál právo provést slyšení na uzavřeném zasedání, a to kdykoli z vlastního podnětu nebo na žádost jedné ze stran.

33. Rozhodčí tribunál vede slyšení následujícím způsobem a přitom zajistí, aby žalující i žalovaná strana dostaly stejné množství času:

#### Podání

- a) podání žalující strany;
- b) vyjádření žalované strany;

#### Námitky

- a) námitka žalující strany;
- b) protinámitka žalované strany.

34. Rozhodčí tribunál může kdykoli během slyšení klást otázky kterékoli straně.
35. Rozhodčí tribunál zajistí přepis každého slyšení a doručí jej co nejdříve stranám.
36. Každá strana může rozhodčímu tribunálu a současně i druhé straně předložit dodatečné písemné podání ohledně jakékoli záležitosti, která vyvstala během slyšení, do deseti dnů ode dne slyšení.

## Písemné dotazy

37. Rozhodčí tribunál může kdykoli během řízení adresovat písemné dotazy jedné nebo oběma stranám. Obě strany obdrží kopie všech dotazů rozhodčího tribunálu.
38. Každá strana rovněž zajistí pro rozhodčí tribunál a současně pro druhou stranu kopii své písemné odpovědi na dotaz rozhodčího tribunálu. Každá strana dostane příležitost písemně komentovat odpověď druhé strany ve lhůtě pěti dnů po datu doručení.

## Zachování důvěrnosti

39. Strany a jejich poradci zachovají důvěrnost slyšení rozhodčího tribunálu, probíhá-li slyšení při uzavřeném zasedání, v souladu s bodem 32 této přílohy, jednání a průběžné zprávy rozhodčího tribunálu a všech písemných podání a sdělení předložených tribunálu. Každá strana a její poradci zacházejí se všemi informacemi, které druhá strana předložila rozhodčímu tribunálu a označila za důvěrné, jako s důvěrnými informacemi. Pokud podání, které strana předloží rozhodčímu tribunálu, obsahuje důvěrné informace, poskytne tato strana na žádost druhé strany do patnácti dnů také nedůvěrnou verzi podání, která bude moci být zveřejněna. Nic v této příloze nebrání straně zveřejnit prohlášení o svých vlastních postojích, a to do té míry, v níž při odkazování na informace podané druhou stranou nezveřejní žádné informace, které druhá strana označila za důvěrné.

## Jednostranné kontakty

40. Rozhodčí tribunál se nesejde s jednou stranou ani ji nevyslechne či jinak nekontaktuje bez přítomnosti druhé strany.
41. Rozhodci nesmí diskutovat o žádných aspektech předmětné záležitosti jednání se stranou nebo s oběma stranami v nepřítomnosti ostatních rozhodců.

## Podání *amicus curiae*

42. Pokud se strany nedohodnou jinak, do tří dnů po datu ustavení rozhodčího tribunálu, může rozhodčí tribunál obdržet nevyžádaná písemná podání od zainteresovaných fyzických nebo právnických osob stran, za předpokladu, že jsou učiněna během deseti dnů následujících po datu ustavení rozhodčího tribunálu, že jsou stručná a nepřesahují 15 stran strojopisu včetně všech příloh a že přímo souvisejí s faktickými otázkami, kterými se rozhodčí tribunál zabývá.
43. Podání obsahuje popis fyzické nebo právnické osoby, která podání činí, včetně její národnosti a místa, kde sídlí, povahu jejích činností a zdroj jejího financování a specifikuje povahu zájmu, který tato osoba má na rozhodčím řízení. Musí být vyhotoveno v jazycích, které si strany zvolily podle bodu 46 této přílohy.
44. Rozhodčí tribunál ve svém nálezů uvede veškerá podání, která obdržel a která jsou v souladu s body 42 a 43 této přílohy. Rozhodčí tribunál není povinen se ve svém rozhodnutí zabývat argumenty uvedenými v těchto podáních. Každé podání, které rozhodčí tribunál obdrží podle této přílohy, předloží stranám k vyjádření.



### Naléhavé případy

45. V naléhavých případech uvedených v kapitole čtrnáct (Řešení sporů) rozhodčí tribunál po konzultaci se stranami případně upraví lhůty uvedené v této příloze a oznámí tyto úpravy stranám.

### Překlady a tlumočení

46. Během konzultací uvedených v článku 14.3 (Konzultace) a ne později než na schůzi uvedené v bodě 10 písm. b) této přílohy se strany budou snažit dohodnout na společném pracovním jazyce pro řízení rozhodčího tribunálu.
47. Kterákoli strana může předložit poznámky k jakékoli přeložené verzi dokumentu, který byl vypracován v souladu s touto přílohou.
48. V případě rozdílů ve výkladu této dohody vezme rozhodčí tribunál v úvahu skutečnost, že tato dohoda byla vyjednávána v anglickém jazyce.

### Výpočet lhůt

49. Pokud z důvodu použití bodu 8 této přílohy strana obdrží dokument v jiný den než v den, kdy jej obdržela druhá strana, počítá se jakákoli lhůta, jejíž výpočet závisí na takovém doručení, ode dne doručení posledního z takových dokumentů.

## Ostatní postupy

50. Tato příloha se uplatní rovněž na postupy stanovené v čl. 14.10 odst. 2 (Přiměřená lhůta pro splnění požadavků rozhodnutí), čl. 14.11 odst. 2 (Přezkum opatření přijatých s cílem splnit požadavky rozhodnutí rozhodčího tribunálu), čl. 14.12 odst. 3 (Dočasná nápravná opatření v případě nesouladu) a čl. 14.13 odst. 2 (Přezkum opatření za účelem provedení rozhodnutí přijatých po pozastavení závazků). Lhůty stanovené v této příloze se však upraví v souladu se zvláštními lhůtami stanovenými pro přijetí rozhodnutí rozhodčího tribunálu v těchto jiných postupech.
51. V případě, že se původní tribunál nebo někteří jeho členové nebudou moci znovu sejít kvůli postupům stanoveným v čl. 14.10 odst. 2 (Přiměřená lhůta pro splnění požadavků rozhodnutí), čl. 14.11 odst. 2 (Přezkum opatření přijatých s cílem splnit požadavky rozhodnutí rozhodčího tribunálu), čl. 14.12 odst. 3 (Dočasná nápravná opatření v případě nesouladu) a čl. 14.13 odst. 2 (Přezkum opatření za účelem provedení rozhodnutí přijatých po pozastavení závazku), použijí se postupy stanovené v článku 14.5 (Ustavení rozhodčího tribunálu). Lhůta pro oznámení rozhodnutí se prodlouží o patnáct dnů.
-

## KODEX CHOVÁNÍ PRO ROZHODCE A MEDIÁTORY

### Definice

1. V tomto kodexu chování se rozumí:

- „rozhodcem“ člen rozhodčího tribunálu ustaveného podle článku 14.5 dohody (Ustavení rozhodčího tribunálu);
- „kandidátem“ osoba, jejíž jméno je na seznamu rozhodců, na které odkazuje článek 14.20 (Seznamy rozhodců) a jejíž jmenování rozhodcem je podle článku 14.5 (Ustavení rozhodčího tribunálu) zvažováno;
- „asistentem“ osoba, která za podmínek jmenování rozhodce vykonává asistenční práci, poskytuje pomoc nebo provádí zkoumání pro rozhodce;
- „řízením“, pokud není uvedeno jinak, řízení rozhodčího tribunálu podle kapitoly čtrnáct (Řešení sporů);
- „zaměstnanci“, pokud jde o rozhodce, osoby pod vedením a kontrolou rozhodce, s výjimkou asistentů.

## Povinnosti při řízení

2. Během celého řízení se každý kandidát a rozhodce vyvaruje nevhodného chování i vyvolávání dojmu nevhodného chování, je nezávislý a nestranný, vyvaruje se přímého i nepřímého střetu zájmů a dodržuje přísné normy chování tak, aby byla zachována nedotknutelnost a nestrannost mechanismu pro řešení sporů. Rozhodci nejednají podle pokynů žádné organizace nebo vlády, pokud jde o záležitosti, jimiž se tribunál zabývá. Bývalí rozhodci musí splňovat závazky stanovené v článcích 15, 16, 17 a 18 tohoto kodexu chování.

## Povinnost poskytovat informace

3. Než je potvrzen výběr rozhodce podle kapitoly čtrnáct (Řešení sporů), zveřejní kandidát jakýkoli zájem, vztah nebo záležitost, které by mohly ovlivňovat jeho nezávislost nebo nestrannost nebo které by mohly důvodně vytvořit zdání nevhodného jednání nebo podjatosti během řízení. Kandidát proto vynaloží veškeré rozumné úsilí, aby si byl všech takových zájmů, vztahů nebo záležitostí vědom.
4. Kandidát nebo rozhodce sdělí záležitosti týkající se skutečného nebo potenciálního porušení tohoto kodexu chování Výboru pro obchod ke zvážení stranami.

5. Jakmile je rozhodce vybrán, vynakládá i nadále veškeré patřičné úsilí, aby si byl vědom veškerých zájmů, vztahů nebo záležitostí uvedených v článku 3 tohoto kodexu chování, a oznámí je. Povinnost podat informace je trvalá a vyžaduje, aby rozhodce poskytoval informace o všech takových zájmech, vztazích nebo záležitostech, které mohou vzniknout v průběhu kterékoli fáze řízení, a to co nejdříve po tom, kdy to zjistí. Rozhodce poskytne informace o takových zájmech, vztazích nebo záležitostech tím, že je písemně sdělí Výboru pro obchod, aby je strany mohly zvážit.

#### Povinnosti rozhodců

6. Rozhodce po svém jmenování vykonává své povinnosti v průběhu řízení řádně a včas, spravedlivě a poctivě.
7. Rozhodce se zabývá pouze otázkami, které byly vzneseny v rámci řízení a jsou nezbytné pro přijetí rozhodnutí a tuto povinnost nesmí delegovat na žádnou jinou osobu.
8. Rozhodce podnikne všechny vhodné kroky k tomu, aby zajistil, že jeho asistenti a pracovníci jsou si vědomi bodů 2, 3, 4, 5, 16, 17 a 18 tohoto kodexu chování a že tyto body splňují.
9. Rozhodce v souvislosti s řízením nenavazuje kontakty *ex parte* s jednou ze stran.

## Nezávislost a nestrannost rozhodců

10. Rozhodce musí být nezávislý, nestranný a vyvarovat se vytváření dojmu nevhodného jednání nebo podjatosti a není ovlivňován vlastními zájmy, vnějším tlakem, politickými zřeteli, voláním veřejnosti, loajalitou vůči některé straně ani obavami z kritiky.
11. Rozhodce nesmí přímo či nepřímo přijmout žádný závazek ani výhodu, které by jakkoli narušily řádný výkon jeho povinností nebo by budily dojem takového narušení.
12. Rozhodce nesmí využít svého postavení v rozhodčím tribunálu k prosazování jakýchkoli osobních či soukromých zájmů a zdrží se jednání, které by mohlo vzbudit dojem, že ostatní mají zvláštní postavení, jež jim umožňuje ovlivňovat tohoto rozhodce.
13. Rozhodce nesmí připustit, aby jeho jednání či rozhodování ovlivňovaly finanční, obchodní, profesionální, rodinné nebo společenské vztahy nebo odpovědnosti.
14. Rozhodce se musí vyvarovat toho, aby vstupoval do jakýchkoli vztahů nebo aby mu vznikl jakýkoli finanční zájem, u něhož je pravděpodobné, že by ovlivňoval jeho nestrannost, nebo který by mohl důvodně vyvolávat dojem nevhodného jednání nebo podjatosti.

## Povinnosti bývalých rozhodců

15. Všichni bývalí rozhodci se vyvarují chování, které by mohlo vyvolat dojem, že byli při plnění svých povinností podjatí nebo že jim rozhodnutí nebo nález rozhodčího tribunálu přinesl prospěch.

## Zachování důvěrnosti

16. Žádný rozhodce ani bývalý rozhodce nikdy neprozradí ani nevyužije žádné neveřejné informace týkající se řízení nebo zjištěné v průběhu řízení s výjimkou případů, kdy je to pro účely tohoto řízení, a v žádném případě žádné takové informace nevyzradí ani nevyužije k získání osobních výhod nebo výhod pro jiné osoby ani k ovlivnění zájmů jiných osob.
17. Rozhodce nevyzradí nález rozhodčího tribunálu nebo jeho části před jeho zveřejněním v souladu s kapitolou čtrnáct (Řešení sporů).
18. Rozhodce ani bývalý rozhodce nikdy neprozradí informace o jednání rozhodčího tribunálu ani o názorech kteréhokoli člena, pokud jde o jednání.

## Výdaje

19. Každý rozhodce si vede záznamy a předloží konečnou zprávu o tom, kolik času řízení věnoval, a o svých výdajích, jakož i o vynaloženém čase a výdajích svých asistentů.

## Prostředníci

20. Pravidla popsaná v tomto kodexu chování platná pro rozhodce nebo bývalé rozhodce se obdobně použijí na mediátory.